

**Zeitschrift:** Bulletin de la Société Fribourgeoise des Sciences Naturelles = Bulletin der Naturforschenden Gesellschaft Freiburg  
**Herausgeber:** Société Fribourgeoise des Sciences Naturelles  
**Band:** 6 (1890-1893)  
  
**Artikel:** Études de géologie biblique : la théorie sismique du déluge  
**Autor:** Girard, Raymond de  
**Inhaltsverzeichnis**  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-306909>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TABLE DES MATIÈRES

	PAGES
<b>Introduction</b> , Historique de la question.....	3
<b>Chapitre premier</b> , Exposé de la théorie sismique.....	23
I. — <i>Mode de l'inondation diluvienne</i> .....	46
II. — <i>Le point de départ du phénomène</i> .....	60
III. — <i>Théâtre de l'inondation diluvienne</i> .....	68
IV. — <i>Avertissements ; Prédiction du déluge</i> .....	73
V. — <i>Fin du cataclysm</i> .....	78
VI. — <i>L'abordage</i> .....	86
VII. — <i>Remarques finales</i> . .....	97
<b>Chapitre II</b> , Phénomènes postérieurs rappelant ceux du déluge	101
I. — <i>Les tremblements de terre dans les livres saints et les rites religieux</i> .....	102
II. — <i>Tremblements de terre mésopotamiens, post-diluviens</i> .....	109
III. — <i>Phénomènes contemporains aux bouches des fleuves indiens</i> .....	117
IV. — <i>Autres catastrophes historiques post-diluviennes : Siège de Potidée. — Passage de la Mer Rouge. — Destruction de la Pentapole jordanique. — Déluges d'Ogygès, de Deucalion et de Dardanos. — Déluge cimbrique. — Débordements du lac Mareb. — Inondations sur les côtes du Nouveau-Monde. — Déluge néerlandais. — Inondations aux bouches des fleuves indiens ; sur les rives du Mississippi ; dans les steppes du Baïkal ; dans les îles de l'Océanie. — Catastrophe de la Sonde. — Débordements des fleuves européens. — Disparition de l'Atlantide. — Tremblements de terre d'Ischia ; de Riobamba ; de Quito ; de Lisbonne et de Mytilène</i> .....	149
V. — <i>Effet moral des grandes catastrophes, séismes et cyclones</i> .....	170
<b>Chapitre III</b> , Examen des traductions nouvelles du texte cunéiforme.....	205
I. — <i>Révision de P. Jensen (1890)</i> .....	206

	PAGES
II. — <i>Révision de A. Jeremias</i> (1891).....	213
III. — <i>Révision de J. Halévy</i> (1891).....	215
IV. — <i>Révision de H. Winkler</i> (1892).....	222
<b>Chapitre IV</b> , Rappel de quelques points de la théorie générale des tremblements de terre. — Effets accessoires des tremblements.....	225
I. — <i>Phénomènes sonores</i> .....	225
II. — <i>Phénomènes ignés et lumineux</i> .....	247
<b>Chapitre V</b> , La théorie sismique et les traditions diluviennes	259
I. — <i>La tradition chaldéenne en dehors du texte cunéiforme</i> : Bérose d'après Alexandre Polyhis- tor. — Bérose d'après Abydène.....	266
II. — <i>La tradition hébraïque en dehors de la Genèse</i> : Gen. vi à ix dans les versions polyglottes : Ver- sion grecque des LXX ; Version syriaque ; Targ. Jonathan B. Uziel ; Version persique ; Texte hébreux ; La Vulgate ; Onkelos ; L'hébréo-sama- ritain ; Version arabe ; Targ. hierosol. — Le Livre des Jubilés. — Le Livre d'Hénoch. — La Chro- nique pascale. — Saï. Jarchi. — Bereschit Rabba. — Josèphe l'historien. — Philon le Juif. — Le Talmud. — La Kabbale.....	292
III. — <i>La tradition syrienne</i> : Lucien. — Nicolas de Damas. — Molon.....	327
IV. — <i>La tradition phrygienne</i> : Oracles sibyllins. — Etienne de Byzance. — Suidas. — Cédrenus. — Syncelle. — Moïse de Chorène. — Ptolémée — Pline.....	330
V. — <i>La tradition arménienne</i> : Les Turcs. — Les Arméniens. — Les Kurdes. — Les Persans mo- dernes. — Ptolémée. — Josèphe. — Moïse de Chorène. — Mahomet .....	332
VI. — <i>La tradition phénicienne</i> : Josèphe. — Jérôme d'Egypte. — Mnaséas. — Pomponius Mela. — Sanchoniathon .....	335
VII. — <i>La tradition arabe</i> : Le Coran. — Ibn-Khal- doun. — Abulfeda. — Reidhuni. — Isthakhri. Joseph-ben-Goryon .....	336
<b>Chapitre VI</b> , Examen des critiques .....	391
I. — <i>Critique de l'abbé P. de Foville</i> .....	391

	PAGES
II. — <i>Critique du Père H. Jurgens</i> .....	425
III. — <i>Critique de M. Neumayr</i> .....	456
IV. — <i>Critique de A. Dillmann</i> .....	457
V. — <i>Critique de F. Delitzsch</i> .....	459
VI. — <i>Critique de R. Hørnes</i> .....	460
<b>Chapitre VII.</b> La théorie sismique et le site de l'Ararat, systèmes de Lenormant, de Fr. von Schwarz, de F. de Boucheporn, de L. Figuier, de Berlioux, de Faye, de Van Zeebroek, de Chambrun de Rosemont .....	467
<b>Chapitre VIII,</b> La théorie sismique et l'universalité du déluge	529
<b>Conclusions,</b> Conclusions par chapitres ; Conclusion générale	534
<i>Table des matières</i> .....	543



